

سرچنگ توان شست هرگز نقش و فرشید باد
تر از شنگد لیها چکو ز تگت بود
حدیث شوق بجای نیسد هرگز
می پستان که بعد از زده دل دست اند
همه چون خوش شگند هم کرد احست هم
سجان و سنان پر ز احتن اوی درخت
مرد آزاد بغم راستی از دست نداو
عذر خواهش صفو باشد بر قلم حشمت
مرا حون بوالهوس بنید نماند زنگ روش
زلعند گز ز خیر عدل آمد حسراء
ورا فندگان ز روی جمل نادانی بدانا
آزادگان اسپر توک شتند رسید

من قصص المحبة

تو فی محل نہ ملبل غزل چون ساری
ندارم سرخویش از بینواسته
خدایت ہمہ شہر می در روستانی
که در پشم آبی در دل ہوانی
با زرندگی توبہ از کمپیا
ذکوران نباشد عجب بیجا
و گر نظر خوابی خپشتم نیا
بجز تو کسی در خود آشنا نی
تو پا بند گیسو چرا و لکش
چو حرف سیفیاں نجوح جا گزد

بیا امی غزل گو غزال سائل
نوا می لست تا بہ گوش من آمد
ز خوبابن شہر و غزالان صحراء
چو اب وہ رانگر نیست و صلت
پل زندگی من پسیا ب ما نم
اگر نرگس از چشم میست تو لا فد
تو گرا آفتایی که نمیمن پتایے
تو سکانه خری و هرگز نداشتم
تر نیز کارکلید ارمیں بد
چون پند جیکھان برو و لنو از بے

چواز انگین موم یاد رنای
ب پرسی مراس سجده و هم عصای
چواز ناز با خوی خود ب پیانی
بدین سخت روای عجب است رلی
نمکوی که با من تو شمن چرا فی
که داشته افتاده در تکنای
گمراحت شاه فرمان روای
بزرگی و قدرت بر و خر خدای
که چو خش ستاید بان کریانی
کند هر سر مویتن از دنای
کسی را ول دوست زو زیانی
کی از سنگ آید بون مویانی

جد از تو میوزم آری بوزد
ب لفگر گیر و بالای سر کش
من دعلی و دصل دیگر شو خی
بدین چنگیها عجب خامکاری
پرسی چرامن چرا دوست دارم
نیائی بون از دل نگ عاشق
لفرمان تو سر هن دنک به
جهان باد شاہی که باشد مسلم
عنه ولی سرور هر دو عالم
زیهم دم تیغ او کینه جو را
بسر تجھه زهر مند ش نباشد
اگر عدل او نکند دلستم را

آیین

تا بھر کار کامران بودی
پاسی اضاف درمیان بودی
زین خزان با که هم زبان بودی
سر و چون آب جور وان بودی
مغز بیرون آشناخان بودی
دل آسوده در جهان بودی
تا خرد مند خشنه دان بودی
کا ه را ناخ ز غفران بودی
مار را خانه اصفهان بودی
از چه در سبده استخان بودی

کاشکی دست من زبان بودی
چه شدی هر کجا سخن رفتے
گر ز فتی بر آسمان یعنی
راسنی گر روایتی میداشت
گر نیامنچی بد و عالی
فلک از جنبش اربیا سودی
سلی شدی میل از بخورد و زر
گر فودی قبر ناکن و کس
نشدی میکن طاووس
جو هری گزند اشتی مشیر

<p>پل حون رام پیمان بودم گرند درس ای شبان بودم گرند سرما بیهیان بودم ذزمین و ز آسمان بودم هر چیز وستم جوان بودم سرخورشید بر سرمان بودم نمایند قفل برد مان بودم دل کسر ارجیه شاد مان بودم</p>	<p>گزفتی زکه جنا بر سه رسد را گزک میزد و میرد بو تراب آنکه تدر و تکینش پاندارمی و سه فراز می ا عدل او گر جهان پرورد و می گز زمش گلک هناد می پ گلک او شد گلید و ز خود محض او گز نداشتنی در دل</p>
--	--

ایض

<p>در خدمت دادر در حق کوی ماز شکر از روی امتحان بکششتن گز حون نقش خاتمی که بوم است کار گز لیکن که اله است ز تقدیر خبر و شر هر چو می کاسه چنی نشد بد خط تو حون کلام ایست معتبر</p>	<p>امی لعل جانهز می تو سرمه ای کم کوی که خود می رشک خدمت تو پا نقش و مان تو بدل کار گردد دو شنامه دو سه در دهن قوشش خدا یاد میان تو ز دل صاف عاشقان قدرت بر استی سمه قول هم است</p>
---	---

این بیت را غاویا و یا ز لغت است عقا العدد

<p>وله هر چو خامه ز در سیما نمی شد هم خدمت بی نمک شد و هم گرید بی اثر نقش جیین چو سکنیا بد بروی زد بی هم و ماند از اثر فرض چشم ت اقرا پیدا آب بجز افزایش قدر حون تیخ از عملی بود و ته از عمر</p>	<p>مارید ام سواد خط غیرین تو عشق از حور تو ماند بر ق و ابر از بکه خشک گشته تن من بروزد هیس که لب ز ساغر رز ترنگرد حسن فزو دواب دوش چشم فزو از د از زلف لست پیش میل معکروت</p>
--	---

این بیت دلالت بیکند که شیدانه بخیل است

ز نگین بان گل شدم گوشم ازین خبر
 چون نام میسته بر پر غان نامه بر
 از شرم تنی آن هر چون طفل بی خبر
 نازاده همچو طفل سر شک است در فر
 ما شنه ایم و آب فرو رفتہ در گهر
 نگین دلیم ما و پهست شدش گز
 دشمن زرد میدم چو ترگان خشم
 از دولت حمایت آن شاه داد گز
 کز عزم اوست بخت با قیال اسبر
 چون قسمت غذا که براعضا کند چکر
 در عزم اوست بر سر مو شانه را گذ
 کان پرده دار ماشد و صبح ای پرده
 در باب کین اوست که گویند قد نفر
 بودی چکر و با در کربلاه در سفر
 روز تلاش از سر بد خواه مادر در
 بزرگ و فرق سوزان از تبر
 عقایی هست تو بیرجا کشاده پر
 زان کنکه آب تنی دهد مرد آن گز

از حسین بار بخته ز نگین شنیدم
 باشد سر شک بر شره خونفشار من
 بردو می خاک توده زند تنی آه
 عاشق بجتوی قواز راه چنطراب
 مادر خمار و می بسته که هرج زن
 باشد چکوی صحبت با و فلک هم
 از سکر است بر سر از عزم گمان
 لیکن بر این چشم بود از جور روز گمار
 شاه چهان علی نقی پیشوای دین
 جودش کند بیانه هرس عایتی
 از حمله اوست سیکر آئینه را قرار
 رهیک صحیح پاگ لفس اعصم تشری
 در حق همه اوست که گویند قد و بی
 گر سر دیا و غرم تو کردی تمام عمر
 شاخی است نیزه تو ز تخلظ فکر است
 بچوی که تنی ترا لغعت چون ملا
 گردون بجای سپیه بود زیرا ای د
 از مدح آستان قواب زبان فرم

اصن

که دارد نرمی سختی چو غردا شخوان بهم
 دخواشاند از خارش چو روی دو راه
 که ناچار اخلاق طگو هست و سیان بهم
 نمیده چشم پوسته دوباره هر بان با هم

جهان زار سخ در احت دان در سکان بهم
 دو نادان از خوار چکس ایکد گزی
 کسان ای عیکے باشد هیز ناکساقی دن
 بچار بروی خوبان ز عفاف سر آورد و

زدی چل کر بمحب ام و ناولن باهم
بند هست و نباشد آب و ترش بگیان باهم
که بخت بد هست او سخنین و آشیان باهم
که آمد با پیر چون دیگر تو اماں باهم

لب خشک وزبان خشک عینی فرزان با
اگر دنیا طلب داری کسی وقت بست آید
مگر نوست حسان شنیداد جوان مردمی
وصی محمد رسول علی این بطلب

از محالص رواست

ماند ب خامه من در دم حسره
این خط نجات آمد و آن سایر بخسر
آن سخنگار آمد و این مقبت پیر

تخریک سر لف تو صفحه خسار
آن نارسیه سازد و آن صفحه دل را
این حشم کند روشن و آن تیره کند

پیر خان در تذکره خود مینویسد که شید او علم عرض و قوافی ضرب المثل بود مؤلف گردید در دیوان
شید اغزال بیت موجود است که مطلع شدن

رفدهن تا بسخا فته باشد

در باقی این غزل بعضی مصاریع فرزان غیر فرزان مطلع دارد و بعضی مصاریع فرزان الوداع
کفت اند حسن مطلع غزل این بیت

چون من کسی نگفت زیر خمی دی و
کور از بان چو خامه به بسخا فته باشد

مطلع غزل بحر هنچ است تقاطع شیوه مفعول مفاعیل مفعول مفعول مصاریع اول حسن مطلع
ب محبت است تقاطع شیوه مفعول فاعلات مفاعیل فاعل مصاریع ثانی حسن مطلع نامود
است باقی عمل خوش نیامد که بزبان فلم آرم کمان فقر اینکه مزانج شید از نامه سازی نداشت
لهذا عالمی با اود مقام محالفت بود غالباً کسی از راه استهرا غزل کذا فی تمام او گفته ای که
کرده والا طفل دستان که ادبی موزونی داشته باشد چنین خطانی کند شید اگر شاعر
زبردستی عمر ماضیت سخن کرده باشد این قسم خطای فاحش چگونه ازو وجودی کند و در
دیوان شید اغزال است که مطلع زاندک تغیر در مناظر و مشهور شیخ فرد واقع شده و آن

گرگاید و مجهرا داشت پس این کند و در مشهود بود بدر با خارما هی خوند
و درین غزل این بیت آمن است

من محبت حرف آن خال و ز تحدان کن خواه	ساحری چون حرف ناروت و چهل
بابل اور بیجا پضم را استعمال کرد و مثل شیخ سعدی شیرازی که میگوید	چند بندۀ که بر جورِ سهم نمکند چشمت آن کرد که ناروت ببابل نمکند سحر گویند حرام است درین محمد ولی
و مثل ظهری ترشیزی که میگوید بزرگانم داشان کا محل است + گرفته همادسته نند مثلاً در دکن خشیم فوساز تهان + باج خواه از ساحران بابل است + صاحب بر بان قاطع مینویسد بابل سر زدن قابل شهری است مشهور عربی است در کنار فرات بر جانب شرقی واقع شد و پضم ثالث سه کام است مؤلف گوید بابل پضم به محل نام است در قرآن مجید یک سر زدن دو صاحب فاسوس گوید بابل که صاحب موضع بالعراق البیت لسحر و انحراف و صاحب بر بان قاطع خود میگوید که لفظ عرضی است پس نند پضم با از کلام عرب ضرور عربی شیرازی بابل را میسر ندار اشعار خود مکرر آورده بمعنی ارزواین است + دل بار الپسون جادو بابل سر زدن هر که از بزرگ فاحان نهد دل بزرد به خان ارزواین در بیت را که می آید در صحنه الغافلین غایم شید از شعر حالات که از محمد فلی سلیمان طهران است و در بوستان او موجود است	
حسر پر شعله نار ایاب می بافند کنان ما بسب ما مناب می باشند	بغشت خواب طلب میکنی برایل بکار خانه محمل که خواب می باشد
شوقت محمد اسحق نجاری همیشه دارالعيار فوج است هست و طلاقی جدید فروش معدن بلاغت بسیکله بخوبی از دست اشارش و نقود معاون متابع رویی دست بازارش پدر شصتنی بود و از نخارا اور امکت نشانه و تبریزیت کوشید چون بسرحد بخرا رسید پیشتر فران جیات را شنخه کرد شوقت شغل پدر کش معاشر میکرد دران ایام کلام هم بر ایاصاب دران بیان زبانه و ایاج پافت شوقت که طبعش صور زدن اتفاق داده بود با متاع آن الشعار خطی بر پیشست خود هم گاهی نقد سخن از کسی سطح بروان می آمد و نازک تخلص سیکرد آخ شوقت قرار داد و درین بیان مجده	مسند شیخین خانیم عالم مقام فخریم آمد رسبدیه فیاض شوقت خطاب مارا
زوری هر دسوار لوز بگزینیم همچنان و بیکدیگر رسیده همچنان و بحروف زدن مشغول شدند پان سلط	

اور اپامال کرد و از سرم پا شدند شوکت حرون ناخوشی بزرگان آور دنیا اضافاً فان شناخته نداشت
او ذینهمار ساندند شوکت بشور آمد و بمان ساعت دل از وطن برداشته راه خواسان برگرفت خان
کوید از کلام مشتوفاً و میشود که بیند آش کردن تا کام بل مؤلف گزینی خطا هر کست بخط آزدواجیست
شوک است

شهر و حواریش در یک سفره زاده نمودند و پس از آن شوکت نکالت را کامل گذاشتند
شوکت بجا بدل نماید من و خصوصیات کابل محضر را می فرموده اور ده والد داعستانی می نماید شوکت
در همان ساله به هرات آمد و نجاست در صحن قلخان شاه ملوکه بیکریگی آنجا بود و رسیده هر چند نیز
یافت از انجا برش شده مقدس آن میرزا اسد الدین محمد وزیر خراسان بزرگ کمال محبت و در عیان
نشست بحال شریعتی و اخلاقی انتہی کهار شوکت سالمه اور هرات و شهره مقدس با پیرزاده ایشان
برسر انجام شکرانی در میان آمد شوکت سرو پا پنهان نشاند بر خراسانی در گردان سریعی
صفهان کشید و در مقابر می که منوب بزرگ شیخ علی بن سهل خارج حصادران شهره است
پایی آقاست افشد او اول بار بباب کمال و خوبان عصر بیخود آخوند اختل طالق بر روی
خودست بسیار کم حرف می زد و در دو سه روز یکبار می نافی افطا مینموده اند اینرا جشه
از حدگذشتند و در نهاد می که از خراسان پوشید آمد تا نقش باز لسین تبدیل نیافت و بعد
رحلت همان آن گز ساختند شیخ محمد علی خزینه تذکرہ خود سال وفات او سنه سبع و مائده و
الف نو شده و صاحب مرأة اصفهانیه احمر دعده عشر مائده والغت بعد انتقال روح خاطره مسکن
خود مدفن گردید قشیک را از شهره مقدس عازم اصفهان شد قصیصه و مرتقبت امام رضا
رضی الله عنہ گفتہ برستان اشرف معروف صفت مطلع شد این است

ایشمان را زدم لیش ز علستان فتح کردم از بگ سفر باں ذرستان فتح
پیر عبید آنها اصفهانی نقل کرد از زبان شوکت شدیدم که گفت بشی امام رضا رضی الله عنہ در
شبستان روایا من شریف فرمود و قصیده مذکور را بزرگ مبارک تحیر نمود و این حمله
بالاترین حملات است پیر رضی اقدس شوستری که ترجمه او در سرداز اسطوره است بیان نمود
که در ولایت کلی از ظرفی که در عصر دورستی داشت این مطلع شوکت کاره.

خیم عشقت زیر بسیگد خست جسم نام فرام	هم عینک گذار و تا پر بیند استخوان
ردیق توست و تصویر کرد یعنی صورت شوکت در کمال شحافت و بالا آن صورت هما و پسر اش هما بینکه کشید و چون این تصویر غرایبی داشت و مجامع بردهم مینمود طبائع را در سکونی که داشت دویان شوکت حاضر است قیکه طلا از روکان این صیر فی داخل خزانه عامر و منور و مشهود	دل از ظاهره گلشن حزین بود ما را بیرون نرفته جبرت ما از غدار ما حسپیده اند چون گل عنای بکرد پشمیان ز کار خوش دارد لذت دله شرم او سکنه شست کرد دل نزد خانه دله از کسیم خود درین محل تو اضع درظر دله قدز نشاوه نامش ز دست می فتد دله ترابی حسن باطن نیست ظاهر حاره پا باشد قلب انجین رامی گلخان دله بود امید شکر خند ام ز بد خونی صحیح پریماد مید و عید خور سند می کند دله هر گز دارد چلوه رنگین دل نامی دله تعقدیها بمن قوت گرفت اضعف پیر حی تظاهره تنها میکشی هم ز مخلوک هم صرامی با غیان تاکی کنی آب از بکاهه دله چه سان باشد بد ام حلقه آغوش از امش دله محیط شعله خطرناک و من رساده دلی دله عبد شباب فرت میگل دیمه کش بچشمیار رسید نسبت رو عافی من دله
کل این قصی دلنشین بود ما را	
باشد ز هوم آن شمع مرار ما	
از شهد خدی تو خزان و بهار ما	
دمان از بیشکر شرین بود نکشت جان	
هزار چشم پر زاده است این گنجینه را	
صرع بر جسته من منماید جامرا	
سبحانی مه بر دهش ما کبوتر ما	
چرا نقصو ز نویف میکشی دوزن زندگان	
شمع است چشم دیور چن نه مراد	
که نخ آب عقیق ش ز شهر و شام است	
خدده دندان نمارا استخوان بندگی	
بلیل مارا کلن سبور از جا پر د	
قد خونگشته من حلقة ز خیمن شد	
تراد خانه آنیه تیر سحر که خواب آید	
کلی بکرد هم دیگر مندا نم سخناد خود	
که حی آرد بوج آب نگین است خی ناش	
ترخیل هوم تراشید لام سینه خوش	
ساغر بطا ق ابر و حی شپت خیده کش	
آن خالم که ز خاک و شدم ریجا نم	

و بین من خانه چون هن کس حسر می خشند
از بین کی فغان و نخواه می آید بک دله
ناله ام از ناقواني آه می آید بون

مولف گوید ازین بیت مستفاد می شود که از ناله کم است

مخدمنا کشمشکوت ولی گل سکنده	وله	چام می چون غنچه نرگس دست نگش
برآمد آقا کاب ارجیب لطف عنزین او	وله	بو و صبح قیامت خانه را و آستین او
نلال گوهر از فواره یاقوت پیچوشید	وله	کند از آستین برین جو آن سکلگلوان درست
دوفروی شد که محروم اند نخواهند بود	وله	چرا کم منجانی چون می تشبیشه اساقی
لست سکشی و زند یگشت درست	وله	زاد صوره را و ختر رزگفت ابوی

مولف گوید موافق قاعده عربیت ای باشد چون نام صاحب کافیه گوید ضمانته الی عمر ما المثلث بالوال و لکن فقره نیاز است تحریر شیوه فتح دیدم که عربان الجیعی او تلفظ سیکنده سکلا مشکوت موقق محاوزه زان واقع شده که شاعر میرید محمد بلگرامی سلار الدین تعالی خلف الصدق میرعبد الحبلی مخهورانه و در حیث فتوح پادشاهی و الدبر و الدبر و بیلی چرا غایی که از چراخ در گیر و مثل اول جلوه مینماید و عکسی از صورت شخص پدر و مانند اصل نظریه عربی آید و لادت آنچه بچهار و سه ربع الاول شنیده احمدی و ماته والف رواد امروز در بلگرام برسید افاده هر یعنی شنیده اند و جمعی کشیده از موائد فوائد والارزه در چین و رمیح عالی قصیده عربی دارم در آنها میگویم

شنسی اما زمانه ضمود صداق مالخ منها قطع صحیح کاذب

ترجمه مقدمه تفصیل در ما ثرا الکرام و سرو آزاد فروع افزایی سوا و گردیدن چون ایشان از اسما زده خمسه فقیر اند این صحیفه نیز شایم والا بلند پایه شد و چند بیت از دیوان سامی صورت لستظر نپرداشت

خبر بیدز من یار عمه کار مراد		سوم سحر خان کرد نوبهار مراد
اگرچه از مه نوچرخ ناخنی دارد		ولی گره نتواند کشود کار مراد
یکسان شده زفیض خون بیک بدر دله	وله	دست ارادت هست گمر دست در مراد
دلماز خار خار عشق او دار دلستا نهایا	وله	نقش از سیده من بوگل آید زیستا نهایا

در زن مخلش که سرو قامت جانان شوید	وله	بجایی طوق قمری دیده حیران شوید	وله
شا عزیزگل غنچه نصویر میر میم	وله	کیک لخته در جهان نه ملک فیضیم	وله
می خوز رکف پارکه عید است و بهارست	وله	باقی همه گله ار که عید است و بهارست	وله
امی اهد غافل چه زنی دست پیش	وله	میعت بیسو آگر محمد است و بهارست	وله
غیبت در عالم دون غیر بوس کارست	وله	هست این طوال امی شسته زنارت	وله
چشم دل چون غیبت بینا دیده طلا سوید	وله	آچورگیں در میان باغ بیدا خیث	وله
چند شاعر از خدا غافل شدین	وله	هندوی گوهر نه آفی نیکی لاج	وله
منو زرا بد مسکین ڈھپیضه کنج العروس	وله	من رسید ز پیر میغان عاشقی تیح	وله
ز قتل شاعر بدل چه طرف برستے	وله	جزر نیکی کرد و آمی دست طرف داماد	وله
در حسن چین خودون صوبه بازه دارد	وله	بالار حمر امی حمر امراه دارو	وله
شب که در زرم و صالح صحبت بود	وله	وست من در لطف مشکین شن جانان بود	وله
بر مرد که زلف او مر آشفته تردارو	وله	پزاران نکش باریک در بود مر دارو	وله
بجز اشک ندامت غیت حصل ایل	وله	صد از گوهر خود مایه صد ششم تردارو	وله
شور بهمه عالم زنگدان تویا بند	وله	دل نیز کیا بیست که در خوان تو پنه	وله
فریب سوده صندل مهه امی پارشکول	وله	علاج در در سرافیض ز انواعی می چه	وله
وقت آشند که محل ولار رسیدن گیر	وله	از نیسم سحری سرو حمیدن گرد	وله
سر و در باغ زند شیر قمری کسر	وله	چون جلو دار بپیش تود ویدن گزو	وله
گر کنند بخت تو امی شاعر خوشگو امداد	وله	شور نگین تی ایار شنیدن گزو	وله
بوعی آن رشک چین هی آید	وله	نگهست باد بمنستے آید	وله
کی شیشه پر پناه چرخ گرفابل نه	وله	رخنه نادار و تمام این گنه نامنوار	وله
رو ششم در این چین چون شمع در زن قاب	وله	بر دریدم مرده ناموس و مستودم	وله
گیرم که دل را کشکش زلف برآمد	وله	با سلله خط معتبر چه کند کس	وله
خط غیبت رو نادر آینه عدا اش	وله	عکسی است جلوه پیر از زلف عجیش	وله

چند گوئے کریم چون طوطی دله	قل همانند و نعم الا خلاص
عشق را با حزد نام چه طلب غرض در	عاشق دل شمع را نام مطلب چن غرس
دل ارزوی غیر سار اموده بود دله	آور دکار و ان خط شکن ب خط
چونست شوق ریگشت لازم را جه	پیغ عشق ز تماری بخوا رچه خط
سیروز ما آسمان از سور دل دو حشم پیغ	تایسا سودم ز جان هرگز فیسا سودم چو
عنه لیبان ر قفس ز ارمی شنیده	میکنده بر شاخ محل گلستان ب ارع
مرد صاحب دل چو عنقا همچ جاید	مدتی گردید ام کرد جهان چون پن فان
عینی فیض عشق مقام بلند یافت	همواری سیر چرخ کنده شہسوار عشق
در باغ دل با چه قدر رشید و زید	آن قامت دیجوكه نهال است بیک
پیچ محبوی ندارد اینقدیه نگ جنا	بعد سالی منیا بدروی خود بکمال
جنوی گزرا آشوب قیمت در اندازم	ز طوفان هرشک خویش چو در آندازم
در دماغش از می بکمال گر بومی رسید	زاده صد سال از مسجد خراب آید
تاز شد باغ محبت ز محل نامه تو	در جهان خاصیت ابرد مخاتمه تو
زد بر دلم ز ناز خذنگی که داه داده	وارد بعاثهان هر چل که داه داده
دستم هم گرچه ترا باز دقویست	پایم رسیده است بگنگی که داه داده
عشقست کشیده است هم گرداب محترم	افقاده ام بکام بمنگی که داه داده
شاعر کتف نداد غم پار سندل	دامان او گرفت پچنگی که داه داده
رسانه نقوی گسترش میلی	بر کسر ز نار بسته تم میلی
در رخ او دین ام حسن از دل	آنده آمد بدسته تم میلی

بعد نهم خزانه عامره میر سید محمد قدس اسد سره شب هشتم شaban سنه حسن و اثابین و مائده دف

در بلگرام نسبت المادی خراسید و در باغ خود واقع محمود گردید مولف در مرثیه انجاب

قصیده تظم کرد و این مصلح تاریخ یافته رفت قدسی جهان سید محمد از جهان بشه

حرفت الصاد امیرعلیه

حساب میرزا محمد علی اصفهانی امیرالامر اکل است و افزون نفع رایات عالیات آفلاام امام ائمه علی
است و محمد بن علی رخنده ای اگر اور از اینج رسمل شاهزاده شتر گویند بجایت پدرش از که خدا یا ان گذاشت
عباس آباد اصفهان بود میرزا در ولایت اصفهان فشوونگا پافت و بعد وصول حسن نیز احمد
حرمین مخترمین بست و شرف زیارت علیاً اند دخت رهایران و بارگشت و با وصفی که سی المد
بود در میان ایرانیان بگمال احتیاط عقائد میں و خطط اسرار علم و فقیر مقبول خواص و عامر دید
چنانکه باید دشاید زندگانی فرمود و در حین عهد از حرمین مکرمین فضیلین در مناقبت شاه خراسان
ان شاهزاد خانم کی ازان ایات اینست

در عین شب آخر محمد جهانگیر سی شوجه هندستان گردید و حون وارد کابل گشت طفراخان که به نیابت پدر خود خواجه ابوالحسن نقشبی ناظم کابل بود میرزا رادر احمد بن خلق خود شد و لوازم قدر وافی را به شاهزاده تقدیم کرد سانید میرزا نیز بد احمد نام او را آن ابد الآباد نمی ساخت و حون حکومت کابل در اوائل جلوس صاحبقران شاهزاده شاهجهان بلشکرخان تفویض یافت و طفراخان باوراک عذریه خلافت شافت میرزا نیز در رفاقت طفراخان بسیر منه خرامید و حون بایات صاحبقران در منتهی و ملشیں والف جانب دکن با میرزا آمد میرزا با طفراخان در کاب موکب سلطانی سری بیدار دکن شدید و در ایام آغازت برمان پور پدر میرزا خود را از اصفهان هندوستان سانید تا او را طعن مالوف بازگرداند حون خبر قد وص میرزا رسید فصلیح در مسح خواجه ابوالحسن و طفراخان شاهزاده عمار خصت انشا کرد و گذرا نمای اتفاقاً موکب صاحبقران غیریب در منتهی احمدی واربعین والف از دکن با کبر آن باد عطف عنان نخود میرزا هم محرم شاهزاده اثین واربعین والف طفراخان احکومت کشور به نیابت خواجه ابوالحسن مهرگردید میرزا محمل سفر با طفراخان بست و لیاز کلکش کشیخت نظریه هندوستان او را داع کرد و بدار سلطنت اصفهان رفت ارامگرفت و تا آخر ایام حیات نزد سلطان صفوی در کمال تکریم و تحییل نمدگی کرد و در مراجعت ایشان قضا نمای غراپردازی ناگذر در منتهی شاهزاده والف جهان گذشتی را گذشت و در اصفهان مدفن گشت سولف گوید

عن زیب نخست و از فضاحت صمایح رفت زین عالم بسوی وضویه داریم

بلبل گلزار حبنت صائب عالم مقام	نخانه آزاد اند کرد سال حلیش
بیزرا در زندگانی با نواب جعفر خان که در اوائل جلوس خلد مکار بزیر اغظر شد بود روستی دشت چون از زندگانی بازگشت از آنجا این بیت باور نداشت	بیزرا در زندگانی بازگشت از آنجا این بیت باور نداشت
در روزستان ابا حسان بازگردید	در روزستان ابا حسان بازگردید
جعفر خان پنجه از روپیه و بعضی گویند پنجه از استری باوار سال نمود قدری اشعار بیزرا که فخر خوش کرد و در بعضی نوشته تو دم در نخاشست میگذشت	جعفر خان پنجه از روپیه و بعضی گویند پنجه از استری باوار سال نمود قدری اشعار بیزرا که فخر خوش کرد و در بعضی نوشته تو دم در نخاشست میگذشت
کو مکن من عشق خود از نگاه میگذند از زبان شمع این پروانه میگویند نگرد گرد گو همچو پچکس ناشایه خواهد زود ترا آخر شود شمعی که روشن نبود چید برع بال فشان و اصم بیشتر چون شمع ریشه باشد در سر زمین باز را شق خون ز خانمه فولا دمکنند بید مجنون گیسو ماتم پیشان کرد و داد همان خود شد تا با نم آگرد زیر پای فتم نیم نگاهت که از گل در پیشانی جدا مام بهر حالت که باشد گرد گلشن چون بگذرد چشم بصفح آئی بازکن لب را به نند رو می گردان شود خدا دل از شمن خوش آخر آئینه بمالین نفس می آید گند بوسنم حج کعبه جمع دامن را پایان تاریخ میگش شمع صد پروانه میگش دلهم سرخطه از داغی بداغ دیگر آورید تاتاطروا کرد ام چون شمع در نرم وجود ناخن هر که بخونا ب جگر نگذین بست و برق داغ مرآه محمد میگشند باشد	جذبه عاسو اثر در شک خارا میگذند غیبت از سفسور گر برداز میگویند دله شود و خلاق هر کرا اللہ میخواهد دله جان مشتاقان غبار حرام مصروف دله از سعی کار عشق شود خام میشتر دله آنسته است چشم و شن از سریل مارا در کار عشق سعی چو فرمان دستگ نیست دله تاکر افتست شمید شنگ طعنان چو ها دله نه آن حسک که از خط خرد از بها فتم دله بهر حالت که باشد گرد گلشن چون بگذرد چشم بصفح آئی بازکن لب را به نند دله رو می گردان شود خدا دل از شمن خوش گذاه ماست شب و حمل گر بود کوتاه دله شعا حسن نگذین شیوه عشق است میخانه دله دلهم سرخطه از داغی بداغ دیگر آورید دله تاتاطروا کرد ام چون شمع در نرم وجود دله ناخن هر که بخونا ب جگر نگذین بست دله

حسن از گستاخی باز فت در زیر نقاپ	شمع در فالوس از بینی پرداز شد	دله	بر هر کلی که عطر ندارد گذاشت
بالا می ورد کار بود داغ عشق را	که دار و در جنون آوینه بازار کهنه قدام	دله	نمایم نگ از دست که این طفان ساقم
تمبرگان آن نگاه گر مرد ول کرد جا	این جنده نگ جهانستان سینه ام ناشست	دله	در خور برداز ام زمزه همان شمعی نداشت
ز شوق تسبیتون آمه را بر نگ کشید	سوختم از گرمی پرداز باش خوش آ	دله	ز شوق تسبیتون آمه را بر نگ کشید
روشن شود چه اغ دل ماز بکد گر	خشما کار یکه را قش نشاند کار فرماد	دله	بلیل عیش بخورد هنگل حشم و دسته از
بیش ازین مرگ در سکشتر خدن بنواد	چون رشته نای شمع هم زنده اهم	دله	بیش ازین مرگ در سکشتر خدن بنواد
سماشدم شاہدان عیش بگزند از دش	بر هر زیکه سال نگرد دنگو ته غشت	دله	آینه ایش بگزند از دش
عاقل ز دش عاجز بجا با گذر د	این نایی خاصم را پرداز در محل گذشت	دله	در فکر زن همیچ که این رخنه ضاد
دز فکر زن همیچ که این رخنه ضاد	اگر صد نسخه از خسار او آتشیه بردازد	دله	سپنه هی است عالم مانام زوفرا
دایمن شیخ از لف عثاق سهل نشست	از فیل سست کعبه مجا با نیکنده	دله	دایمن شیخ از لف عثاق سهل نشست
امل کمال الاب اطماد خامشیست	چهار با آخنیت شیخ نهان زیر پر شی	دله	دایمن شیخ از لف عثاق سهل نشست
ر فرمی در محل نواب ب نظام الدله با صریح گردشید مر جوم برین بیت هنگامه با برایه درین	مشهود مر جوم برین بیت هنگامه با برایه درین	دله	دایمن شیخ از لف عثاق سهل نشست
حل معنی تقریبی مکرد سجای نیزید فقر دم نیزدم غایگه مغای سست بناه طرسید آن وقت بلواب	که آداب نشست و خاست در محل نیایم	دله	دایمن شیخ از لف عثاق سهل نشست
و همه بایران عرض کدم همه زبان حسین کشود مد مغلطه این بیت لفظ ماه تمام سست که تقریبیه	یو سفت ازین بگناه بزندان نشسته است	دله	امل کمال الاب اطماد خامشیست
و هم انتقال بدر میکند و کمان نگارم و میشو در از ماه در سخا شهر است و از ماه تمام شهر سیمه	منت ندر راه تمام از هلال فیض	دله	ر فرمی در محل نواب ب نظام الدله با صریح گردشید مر جوم برین بیت هنگامه با برایه درین

و هم انتقال بدر میکند و کمان نگارم و میشو در از ماه در سخا شهر است و از ماه تمام شهر سیمه
و هلال را ب اطماد تقریبی میکند و میفرماید که ماه سی روی در اطماد کمال خود است هلال نیز دارد
که روز سیم پیش از مطلعه هلال معلوم میشود که روزهای هلال خود است هلال نیز دارد

که میرزا سرگاہ این مطلع فرموده

سرمن طرح نو اند اخترے یعنی جامد را فاختی ساخته یعنی چه

یکی از خفنداران اعتراف کرد که یعنی چه چنین عائب ناید یعنی چه بصیرت مخاطب ناید زیرا که درین شعر خطاب بمحض عشق است میرزا متوجه حواب نشده و تحقیق افهام تعلق ندارد بلطفیت تعلق می‌آید که روزی در محلی فاضلی این شعر خواند

گفتش شمشیر بخشش گفت میشیر قرب برادر من رفت و قول بدگو هم نکرد

و گفت و قوع یکی از شمشیر و ناشن حضور است والا ارتفاع تقصیر لانعم می‌اید و آن جانشست فقر گفت که برادر عاشق دامن مطلقه مسحیت و مقصود قرب دامنه مطلقه سالبه و حشو قریب مطلقه عالم که تقصیر دامن مطلقه است عمل نمود یعنی کامی شست و کامی شست پس ارتفاع تقصیر لازم نماید مغرض اینکه چون سائل فاضل و سوال سدل منطقه بود حواب هم بطبق آن او اکرده شد این مطلع میرزا مشهور است

غیر حق را میدهی و در حرم ول حرام میکنی صفحه هستی خط باطل حرام

مولف گوید که هر دو مصراع خوب است لکن استعاره مصراع اول با استعاره مصراع دو مناسبت ندارد و طبق مnasibت این است که برای مصراع اول مصراع ثانی مشاهین گفته شود ه میکنی بگای راجهان این تسلی حرام و برای مصراع ثانی پیش مصراع چنین سازده شود ه میکنی طول اهل راقش لوح ول حرام اما میرزا رفیع راعظ از زوئی این مضمون را بخطی می‌نبدد ه اینقدر طول اهل راه میدهی در ول حرام مصحف خود را باشن میکنی باطل حرام ه فیض هم درین زمین غزلی دارد از ازان است ه در صرف پروانه بال قشان ه ایدل حرام ه سرنی بازی بتوک خبر قاتل حرام ه قمریان عالم قدس انتظارت میکشد ه ما ذهن اینی سرو والا قادر پادر کل حرام ه اصل مقصد توکشتن بود آن خود است و اوده منع کردن شمع را از خاک این بزم حرام ه زلف را پیچید در دستار پنهان کرده بود به روی بال کرد باز این آیت نازل حرام ه از مخالف میرزا است بعد تمیید یکار

و مان عنچه سوا بحال بسته شد ه که در حرم و آفاق را کند تکرار

ایضاً بعد مدت شراب در مرح امام رضا رضی اللہ عنہ

بگذرن تاک بدگیر و آب او که هست	هر دانه لیش خون فرزند بو تراب
--------------------------------	-------------------------------

اصل این تخلص محضر عظیمی بیش از پوری است که بعد تعریف شراب بگوید

لیف سمجحت او روح را دعیسی ا	از ان شراب کنی در قبح که با دصبا
در ان مقام که ظاهر لند سجدے را	پنار کوه غم از نگذار فسر و زرد
شده سر را هاست علی موسی را	ن زان شراب که انگور او شهد کند

الله خانه توار و خراب شود که افت نابر معنی آفرینان می آرد فقیر در امام محضر این صحیحه قصیده
منظمه داشت شیب آن خطاب به کمعه مغطرست و گر زنبقت امیر المؤمنین علیه رضی اللہ عنہ
بعد قطعه قصیده روزی بخطه مسند که از قصائد مسرا اصائب محالصون آورده درین صحیحه ثبت باشد
چون دیوان بیزرا را او کرد می بنم که مسرا اینم خطاب بکعبه گزینبقت امیر رضی اللہ عنہ میکند

ست تحملص سر ز این است

بیصح تو رضی ترا زین نمیدارم که شد	در تو پیدا گو هر ماک امیر المؤمنین
-----------------------------------	------------------------------------

و بیت تحملص فقر این است مطلع خوشیدل خوانم ترا اخی سجاست به از تو سر زد افتاب همان
شکر به آخر فقر کزیر اندیل کرد م و بر قدیم شنجه کار بست افتاب است ساق را محو کرد و بیت
لاحق شیت منود م احوال شیب که باز مسرا و قصیده خود تمام درین صحیحه قسم میزند که تفاوت طبیعت
انسانی با صرف اتحاد نداشت بر مسوئیه ایان جلو من نماید سر ز اصائب میفهای دیگر

مسخر خاک از نگاهت مشکین بیهیت	ای سواد عین قامت سوید این
-------------------------------	---------------------------

رشته ای از نار و پوده حاره تخته این	سروچه از ریک تحریم صراط مسقیم
-------------------------------------	-------------------------------

قطره فشرده از زمره ت درین	غصه شرده از لاله زارت شمع طر
---------------------------	------------------------------

در حرم قدس یک پروانه ای روح ایز	در هریما بان طلب یک لاعظ شکر فی خویض
---------------------------------	--------------------------------------

از خجا پنک نشان آنکه جسین	صرع جسته دیوان سرجوات را
---------------------------	--------------------------

بیست لقش بور یا در خانه ای مسندین	مرد حشیم همان بین هر اختری
-----------------------------------	----------------------------

	عالیم اسبابها از طلاق دل افکنده
--	---------------------------------

پايم عصيابن هرگز اغزدي از اهل زين
با سيدانگل خدام تمرا بوسد زين
گربرومي آتش دوزخ فشاني استهن
چون نگدن هر چهارمی اين سماچهن
جامده و دست دخت پوسته باشد عن
ميد همي سامان کار او لين و آخرین
در قوپدا گوهر پاک امير المؤمنين

از ثبات مقدم خود عذر خواهی مكيني
بوس در ياقوت خوبان دارد ايش زيل
تاشستان فنا جامي ناسته چون شر
نشسته گرمه دارد حجت پروردگار
گرمه روشگر آنده بوس اشرا
نيزفي يكماد دامن بسان خصل
بمحج تخربي ترا زين بنياد افه كه شده

مولف گويد مرحاهاي تعبير شرف پنهان گوهرى به قيمتی دارى كه قربان توگرد و دشري
بلوم گاه حسن نيزگل تعال شاند به و نياهي عاليت هر زنگ ميانى پرسي به ساكنان خشونت
مخون صحر گرد تو ما اي سرت گرمه مگر ميلادي مشكير جا درى به بند هام حسان با قوت سالی ترا
ميكند با شنده کامان سلسيله کوثره به به بورسه نوشين با قوت تو بر ما منع غذت به ختم شد بر
حسن خلقه سرم عاشق پرسي به ميرسانی به اضياع آغوش را اذ ملزم به از تو امتد خوبان
راه و در سهد دلبرى به راز نامى عرش دگرسى در تو باشد در نما به حيرت جام و جم و آينه استفاده
حسن سلطان را بدم غور و مقيد ساختي به خوب بصادمى و خليل در فن خود ها هری به مشت خان
در نظر اما په صاحب قدر قى به فيل را در فره سور سایه شمرى به گرد تو سبارها گرد مد طرد مزم
جو هر خاکي و از هفت آسمان بالا نزى به به زنگ از آئينه دلسا مرمدمى برسى به زادگان
تنوير اعجج و سنجري به ميرسانى فیضهاي غريب او را پنج وقت به سر كه دار و حالت و درى
بعد زن زرسي به داده حادر بناه خوش و حش و طير را به بسکه دار و طينت پاک تو شفقت گشري
بر تو و اعجج شکر مولايى كه دست قدمش به بزر مين انگلندا زهست آله اذري به شاه مردن
خندنه پر زان كه دست و پنج او به كروك اصفهانه ايام قشر کافري به نور سيمانه هى یعنی
عسله مرضي به اقacia دوده آدم زر و شنگ گوهر مى به پيشش آشخانى كه اول خشم او بدار شد
در سحر نيزان صحح صادق تجبرى به تاقتراست آبرومي فازيان شمشرا و است به ختم شد بروز لعقا
حدري خوش جوهرى همان حارسان نعمان سبرگز ده آفردين به چون چياز و هى سهارك نگرد با جيده

شیر زیان اسد بوده است جبار
در اسد تشریف فرمود آفتاب خاوری
کرد جابر آسمان شیر غرب صدری
کرد این احسان بالا داشت را کرد اور
طاعت مالی با وضعیت در جود حیری
جهر خوشید را در طاسی حرج چشمی
چون محل خورد شد گرداد آفتاب محنتی
خط و الاحون کند که بکشی مایدی
تاریم از طغیل آنخاناب از شدیدی
جانب درگاه اقدس کرد خشم هری
حشم ددم این عجایت از قوی نیشانی
بر محل احمد سبارک با ذر جغری
تاکنهم حاصل مقام فرشکل بوذری
میز نهم ازاد زین و از ملاش قصیری
تاریم آفتاب از پرده نیلوفری
با دشمع بنم احباب تور و شن تهری

خیغمی در خاندان عالیش آمد قد کم
سر زبانی علی بگذشت سالارش
رتبه کر اراده افزود و شمس طغی
مرحت فرمود خانم سابلی اور رکوع
غیست غیر از طاعت جسمی مصلی را نماز
غذ طود اغاطی خر کن نکلا مشر و نزد
گری میخانمه فرو اگر رسجم زند
باز شیب فرش سازند و دیده در راه
بر شهر بخی زنگ آهست رنجنم
شا و عالم رو اظل غایت گسترا
حلقه خشم حقیقت بین کرامت کن مرزا
عند لب نمیقد و اغوغ دل هر اتفاق من
متظاهر گردان هر رساند خاصان حضور
منت از و که در زمیل خلما مان یوم
ما کند شب خاک را در طیسان سجنی
با دفع سینه اعدامی توخت سیاه

در مطلع قصیده از لفظ و الاکو هر اشاره است بعضاً قطب الدین نارنج مکار
اجبار روایت کرده ترجمه حاصل حديث این که نازل کرد حق تعالی یاقوت مجوف را از آسمان با
آدم علی السلام و ملائکه ملیا دکوره اکنخ از سنگ برآوردند و بالای او آن یاقوت مجوف را که شفته
و سینه طوان نیکردند تا آنکه طوفان نوح علی السلام آمد اینکه حق تعالی آن یاقوت مجوف را به کار
مری صرسکه طرانی و حشان دشت خیال را دام در دست و پا پیچید و ماهیان بحور سخن را حلقة
درینی کشیده آغاز حال از اصحابهان بین خراسید و حشم ربیع الاول شاه خسرو الف بدلند
صاحب قرآن ثانی شا جهان میاگشت و قصیده تافش بعض رسانیده هنر اور و پیه جانش



امد و خست مطلع شر اسٹ

زہبی جہاں خدا را پھر فضل و کرم

خان کے نزد در مجتمع النقاد کو یہ روزہ می نواب تقدس حجاب جہاں آرائیکم نہت شاہ جہاں بادشاہ
بسر باغی کدر و سط شاہ جہاں آباد ساختہ بود می آمد و پیر در حجرہ ارجح جنمای سروں باغ کے مردم
بلکہ یہ میگر فرنہ نہ سبب انتقام سواری پہاں مشود و بیکم فیل سوانم تفہم می آرد ہرگاہ فیل سوکے
نہ دیکھ می آمد سر از عزفہ لشیت نام حجرہ خود سر آور دہ امن بست مخواہد

بس قع رسخ افکنہ برد ناز بہاش

بیکم ظاہرا از بید ماعنی سیفر ما یاد این کیست او را کشان کشان بیارند خواجہ سر ایاں کدر سواری بودند
پیر کشان هیزند و مکر امر مشود که پیچوئے باز بخوان پیر ہمین بست را مکر میخواہد تا انکے میکر درون
بان غتشہ ایف پیر و سیفر یاد کہ پھر ار ر و پیاں مخلی اب دیند و ارشہ سروں کیشند درود تحریر این
صحیحہ موجودہ از عزلیات می صدید می بست آمد و ازان این بیات تقاطع ایذ پرست

چپہ بہرہ از بگل رویش ہوس کد ختہ را

بوئی زبرگل کلہن مقصود ماند شاست

در سیع کگاہ او دل خور میخنے نہ

بین شادی کہ آزاد می کشی چیزی دیں دلہ

اکشہم با من کسی احضم بود من نفت

شتاب الکودہ از بزم کہ می آئی بین دلہ

دست و دل باید فرانخ از جو دصلان

از چپن بدل شہر امد کہ از حسن تباہ

زہبی کہ مراد پد بخت بگشته سہت

از حجر کچھ پست بلانی تبر و سلی

چہارائیہ ر تحسن و شمن سست چہاک

جعن بیلی در سب یک لکڑی کروں پڑت

تقصیر فلک غبت آگری سرو پا چم دله
 در پله خود باش چو مقاب ترازو دله
 بت خود راسی من سرکم خود ارائی نمیدانم دله
 بسیار مضطرب شریعه مرجع علم پادام دله
 بشکت بعد خارص از بیشکد گلبرن دله
 من صیدنا تو انم و صیاد بید ماغ دله
 ز غیر سینم از دست بیکسی صیدی دله
 بشناس تو خود عیب خود انجو کلا فر دله
 درین فصل گل هر چه داری بی ده
 مصباحی که ازو بند بر دلی باشد
 انصاف تو ای محنت هجران بمحاجت دله
 زین گلستان که خرس خار بهم می شکفت دله
 هماری چه بندی دل کده روز دنگ شتر دله
 نشیند خوب را از سهل چخرا و از چخو دله
 هر چشم دلی ام از کشتمن لطف گهی بد دله
 ز گفتگوی دوچ رست در بیانه نماید دله
 رسین ام بگلستان وصل ف نویم دله
 ازان چون باد عمان بر کوی تو گرد دله
 مانع عکس تو از خانه خود میگرد دله
 در شب نور فرز درست هنیار خجق دله
 از پاره ور کام محو بید که بمل دله
 در حین سوختم از رشک که دیدم گل را
 شاخ گلکت به طرف میل کرده است

چون ابر پیش فی ما از کرم هاست
 تا خلق را بربند و سیم شند
 چو گل هفته می پوشد اگر صد پیزند
 حرمی مگر بخاطر صیاد میرسد
 دامان گلی تذرگری میان تو دارد
 شسم که نا بخشش بخانم بدایم هند
 تحمل که ز معشوق خویش نتوان رود
 مردم همه آئینه تمثال مراج اند
 میاد اکه دیگر هم ارسی نماید
 چوزنگ آئینه نادر مقاب می باشد
 هر چند که جان سختی ما با تو و فا کرد
 قسم نیخنگ مانبت که خدمی هر رود
 بر می بترنگ خران بخاری می اند
 سرمه ای که در چنی بو عیانه صد هفت
 چوان وارث که از خون مگذر دز خو هست
 که هرگز از دوکان تیر بنشانه نماید
 که گل شباخ بلند است و با غبار نمی کند
 که شامد از غبار آشانت پرسن یو یوم
 زنگ آئینه صفا می است که من نمی بنم
 ما که مستانیم سانگ است گردان سکنیم
 هرگز نمی سیدار بگل رعنای بخواهی
 همین زنگ قبایی که تو در برداری
 شسم دراز دستی بجا کند کے

از الافت این زنان در حامه مرد بی همه جو با غبان سردستا نم است	من آننه ربار بگستا نم دله باران طلب سحاب ناست	وله
صداره تمثیل صصاصم الملک سلطانه تعالی خلف نواب صصاصم الدوله شهید خواه او و زنگ آباد صاصاصم الدوله شهید امیری نظر جامع فنون کمالات بود و دشتر فنی میکنای نزد و با هنر اخلاص خاص داشت روزی با فقره لفت این مطلع شیخ فیضی مشهور است هر امر راه محبت روشکل آنها داشت + که خون گرفته ام و بار قاتل افتداده است به مطابق منی ظاہر کشکل خون گرفته شدن عاشق است و شکل دو مر قاتل افتدادن یار پس نجات متقدرو و بخطاط میعنی دیگر بین یک شکل این که عاشق خون گرفته است سعاد اسوای عشق و شوق دیگری او را کشکل دیگر اینکه بار قاتل افتداد است سعاد اسوای عشق دیگری را کشد هر دو امر عاشق ناگوار است	احوال شهید مرحوم مفضل و رعنوان باش امرا که لقینی نواب سلطور است فقره الحاق کرد و ام سیوم رمضان آئنده احمدی و سعید و مائده والفن آجیات از حشرمه شهادت نوشید و در سلک اچیار عذر بهم منتظر گردید مولف گوید سترزاد صصاصم الدوله آن امیر والا داش آگاهه ناحق شدن کشته و رکین کاه دغا و امظلو ماه است آزاد بعرض سیراند تاریخ باران شنوند کردند شهید تاکسان سید را آنالهند + امام صصاصم الملک نام اصلی او میرعبد الحجی خان است درسته اشیز وار بجهیز مائده والفن وارد آجیان خود و در سایه پدر و الگه رزیست فیض اول بخطاط صاصاصم الدوله نی خلی کدو بیو احوال در سرکار نواب اصفهان و ثانی بخطاط صصاصم الملک دو یوانی دکن بلند پاگلی در در فنون هنر و شعر گویی و شعر فنی از امیر عصر اشخاب است و در هنر قدرت و آداب مذاقت و آینه هرودت در اقران خود کامل شخصیت گلدار است از بخطاط او با فقره درجه کمال است و چون در نقطه تاریخت دل را بدل شخصیت دلند آنچه به او درین ضیغیر جلویم منور اول و فار تخلص میکرد ثانیاً صاصم فرار داد و خود برسان عرض میکند سه	وله
به کاشتی که تو سرنش بر طرب باشی برایی در در فلکی تویی صندل	چلار مم است که جو خلیل شریب باشی بیچنی همچ سلوك است اینکه ب شب باشی	وله
بانتظر تو ای سرخه خوش	چو بشود اگر را قی دخند شب باشی	وله

به کاشتی که تو سرنش بر طرب باشی
برایی در در فلکی تویی صندل

چلار مم است که جو خلیل شریب باشی
بیچنی همچ سلوك است اینکه ب شب باشی

در فراقت حمی پسند دل هم از امر	کیست از حالم کند آگاه دلدار هر دل
ماکنده این نام ترا در نگین دل	صد شکر جزو نیست کسی نخشن دل
پیش بخواست اگر درین دل	بر خاطر تو را ز دو عالم شود عیان
میر دبار سبک بر دست دشمن برو	در گرگ انبار می بود رفعت که حال از کان دل
قدر کتر ساز خوبان هر خست آیست	بعد استعمال بوسی عطر کامد و مبدم
که منفع نشود از جواب کوه کسی	پیچ باخون هر زه گرا سخنان
با ز کشتهای مرگان ترا همی دام	ما بغلت بر دل من باوک آند اذکون
که جزو جواب بگرد دصداز کوم بلند	سخن تقدیر ضرورت بود بزرگان

حروف الصاد المجهود

ضمیر تخلص بزار و شن ضمیر است آسمی یا اسمی بود و بپرتو ذهن و قادستان سخن افزون
آگین سپیدیکی از اجداد او بولایت ایران بهند آمد و بو لد او درینه واقع شد و لایت زان بود
او غلط شهرت یافته و عهد شاه همچنان با او شاه نجاست بخشیدگی و وقائع نگاری بعد رسوای
مامور بود و بازد هم رضمان شنسته است وستین والف ازان هر دو خدمت مغزول شن بدوی
و اینی بند زد کو منضوب گردید و با خداوند مصب هم باری گشت اخلاص شاه همچنان آمادی
در همیشه بهار هنوزید که ضریز در چنگ عالمگیر با او شاه باشچاع در کوهه رباعی شتعل بر عایشه و نایخ
فتح در عین سحر که گفت لذ اندسته خشن افتاد هزار و پیه صد همچنان ساعت محبت گردید باعث

ای حزن تو سوی نیار کی باو ا	رباعی	پیوسته ترا ماج نیار کی باو ا
جستم زدی شگون فتحت ناریخ	دل	گفت شود فتح سیار کی باو ا

درازینی معلوم مشود که در وقت توجه عالمگیر با او شاه از دکن سده افقه برادران میزار و شن ضمیر بند
خود را رکاب خلد مکان رسانید و شیرخان ب مراد اخیال میتوسید در آن سیحان که شفت
الهی عالمگیر با او شاه را بر سر فرمان روایی توفیق حقط قران ازدافت داشت میزار شد ضمیر
رباعی در تنهیت خطاب نظر مبارک گذرا نید و با وجود لغرت خاطر چنانکشا از شر و شاه هر چیز

هر اور و نیمه و جه سلیم محبت گردید

صحب سیفی و مرضی حافظ تو	مجی الدین و مصطفی حافظ تو
تو حافظ قرآن و خدا حافظ تو	تو حامی شرع و خامی تو شارع

وفات او در سنّه سبع و سی و سی و الف و مرقد او در سند پورت است فقره در عزیمت و مراجعت سوچه
شرپیشین وقت عبور سوت بر زار او رفت و فاتحه خواند صفری و مسجدی نهایت صفا برخاک
او ساخته بودند و در ترتیب نظرم زبان هندی و علم موسيقی و فقص استاد عدیم المثال بود پنجه هنر
کسوارکه بجهول و سکون پای تحانی و ما و مانیست در آخر تخلص مسکر دینی زبان هندی سجده
غصی است و پارچه ای را که کتابی است زبان هندی در علم موسيقی و فقص زبان فارسی رسم
نموده اکنون تقریب سخن هندی قلم زبان آور گنویانی می آید که چنانچه قلم زبان عرب و بلدان
فرس سامی همارا بخوبی شنوا می نواخته اند طوطیان هندیم ذاته همارا بشکر زیری خیلی متلذذ ساخته
کسی اشنا می فانم لسنۀ ثلاث است بجز سخن مرسد اما طالع عرب بلند است که خاتمه نبوت
صلد اسد علیه ال و صحابه و سلم درین قوم مسروش شد و قرآن مجید زبان عرب نازل گشت
سبحان الله لطافتی که زبان عرب دارد سیمی زبان ندهشة باشد و حروفی که مخصوص زبان
عرب است پر لطیف واقع شرم مثلثاً مثلثه و حارمه و حمله و ضاره و محمله و طاره و حمله و
ظاهره و عجله و عینه و همانه و گرمشل پاپ فارسی و زبان فارسی و ما هندی و دال
هندی و زار هندی که زردار باب ذوق مخارج اینها بخلاف مخارج مخصوص عرب نیزه
و ادخل الف ولام الف وزرع آن در زبان عرب طرفه حیری است و در زبان عربی صیغه
مذکور علیحده است و صیغه موئث علیح هم در فارسی هردو یکی است اما و اضعه زبان هندی هم نیست
لحنۀ تفصل کرد که صیغه مذکور حد اکر و صیغه موئث جدا و برا می خنثی صیغه علیحده سوای
مذکور موئث و اضعه مزد و ازعجای بقدر آنیکه زبان هندی بهایکا شرخوب ندارد و
نویکی زبان عربی و فارسی شود کمال رنگینی طرح میکند زبان هندی هم توان کرد که
طور زبان چنین واقع شرم و شانی که نثر زبان عربی دارد خطا هر ایمیزی زبان نداشته
باشد و تغزل شعر اعرابی و هندی باش است خلدن شعر فارسی که اینها بناهای تغزل برآمداد
آنرا شاهد و ظلم که عبارت از وضع شی در غیر موضع آن است احتیا رخواه اگرچه شعر اعراب هم

با خلاط عجم سبیل تغزل با امار و پموده اند لیکن اصل تغزل آنها بان است و بجور عربی و فارسی
و هندی اکثر مختلف است و قلیل متفرق از جمله آن تقارب و کفر نخیل و سر لع و در هر سه زبان
است تقارب را در هندی بجای برات گویند ضم بام صون و ضمچ جمیم معنی آن مار ز فشار و نیار
آن هشت رکن گذارند و کفر اشیل را ترکیل نمایند بکسر کاف و فو قافی و بنیار آن گاهی هشت رکن گاهی هشت رکن
لذارند و در هشت رکن گاهی یک سبب خفیف با تغیل را در اول صراغ دیگر سبب خفیف را
ورآ خروج هفت فعل را در میانه آرندا و این فعل خبرگش صین و شنکین آن اثر در هم افتاد چنانچه این
صراغ فقیر که بر وزن هنود لغتی خواهد نامم سپه رسالت صعله اسد علیه سلم مه و این بجز را
سویت نمایند لفتح سین حمله و فتح واد و تشدید بایار سختانی و گاهی در سوی سبب خفیف آخر صراغ
را حذف کنند و سر لع در اصل و ازه عرب مستفعل مفعول مفعولات است فارسی
آن اسطوی استعمال کنند یعنی مستفعل مستفعل فاعلات و در عربی فروع آن بیار
از جمله آن مفاعدن مستعمل فعل خناچه این بجز بقدر ادبی از شوار و میمه الفصیر گوید ^۵
اجل عمری صدق القابل به این حق و هم از باطل به و بجا میم مفاعدن مستعمل هم میم آید
چنانچه در صراغ ثانی همین مطلع این وزن پر سندی هم است و آنرا چویانی گویند لفتح جمیم فار
و مثنوی درین بجز تظمیم کنند و در یکی از بجور هندی که آن اسرورته نمایند فاقده در وسط صراغ
آید و خوش آیند است و ظاہر این فاقده در همچو زبان نباشد و از غایب آنکه بجز طول لحنی
فعول مفاعده این چهار بار و بجز بیطابعی مستفعل فاعل را همبار مار بزبان عربی در کمال مطبوعیت
است و بزبان فارسی در کمال نامطبوعیت و در شعر عربی گاهی یک لفظ را تقسیم کرد و همینی
بصراع اول و بعضی بصراع ثانی و هندی همچو عیب این تلفیک در زبان فارسی تراکی هست
نیست بو صیری صحاب قصیده برد و گوید ^۶ محمد سید اکونیں و تعلیمین به والفقیهین
من عرب و من عجم به صراغ اول بتعلی نامم شدم و نون از صراغ ثانی است و در
و حاجب مخصوص زبان فارسی است که ابیات را خلخال میپوشاند و طرفه آرائش سیده موده
رویف تنواع شعر فارسی از واره اخصار بیرون است و در شعر عربی رویین نیست همچو شعیب ^۷
مالطف نمیدارد

حروف الطاء و الميم

طالب بیل آمل دشاعر خوش نخیل است سخن را بمحبت والامی فرماید و پایه اور آن مسدوده
بنده می بازد آنرا زنایه شباب سری بگذاشت هند کشید و خندسی در بینی بسر بردازد نزد میرزا غازی که
از طرف چهانگیر پادشاه بخطه قند بار پیدا خوت شافت و بفراوان نوازش اخلاق صدقه فلت بعد فوت
میرزا غازی در دهان خوت مدیار هند کشید و یا نت خان عزیف او بسامع خلافت رسانیدن باشد
را مشاق ساخت و اورا بحضور مردانه اتفاقاً طالب ابری رسافی و مانع مفرحی استعمال کرد و میرزا دسته
نشاد حواس اور امعطل می بازد و هنگ شدن اصل زبان بطبق اشنا نیشود و یا نت خان آن
صیور در طبل پادشاه و حضار مجلس خجالت جمیع و منود چون طالب بنگاه برگشت و افاقت از شادو
سرمکریان شوی فرو و برد و نقطه اعداداری همان وقت ببسیل نهست بنام دیانت خان اشا
کرد و ارسال داشت این دو بیت ازان است

سفر حی زده بودم لقصده لغتن شعر	عروج نشاده او کرد هر ص کرد میمن
میز هم با دشنه زان زبان نیگردید	گشته بود مر اخونک زان زبان

دیانت خان بعد سلطانه اقطعه مادر پدر پر فت و حمار ادارا بساغ لطف شکست آما و یا نت خان محمد
از اعیان داشت بیاض است بیانت عقل و رسائی فهم موصوف بود و در تاریخ دانی سکھای
سرورگار نیزیت در عهد چهانگیری هند آمده در سلاک ملازمان خود که اخراج طبیعت اخراج
عستیه چهانگیری جدا شده بصفا بحقه انانی شاه بجهان که در آن وقت در خیز منزوی بود پیو
و بخوبی تقریب در جه سما می فتحار کشت دروز جلوس صاحب قران می ضرب و هزاری دانوام شست
هزار روپیه نقد سرافراز گردید و در سال اول جلوس بواقعه نویسی و کن ما صور شد سپر نفلو و داری
احمد مگر سور دعایت کشت و در سال سی و میم جلوس می ضرب و هزار و پانصدی مرتبه اعشار ش

افزود در هرین سال مطابق ششم اربعین الف حجت که در احمد گلگز خوت بدشت بیا ص عدم کشید
طالبا چن که هر دار اعتماد الدوامه چهانگیری بود آخر استغفا کرد و نقطه مادر تی شنط آور و ازان است

دو صفت اند اهل طبیعت که هرگز	ندارند با هم سراسرگاری
بکی را فرمائی کرد شاعر	بکی را بزرگ کرد شاعر